



中国国家对外汉语教学领导小组办公室规划教材

КИТАЙСКИЙ ЯЗЫК

汉语

НОВЫЙ ОБЪЕКТ

新目标

《汉语新目标》编写委员会 编著

第四册

КИТАЙСКИЙ ЯЗЫК НОВЫЙ ОБЪЕКТ

教育科学出版社

中国·北京



中国国家对外汉语教学领导小组办公室规划教材

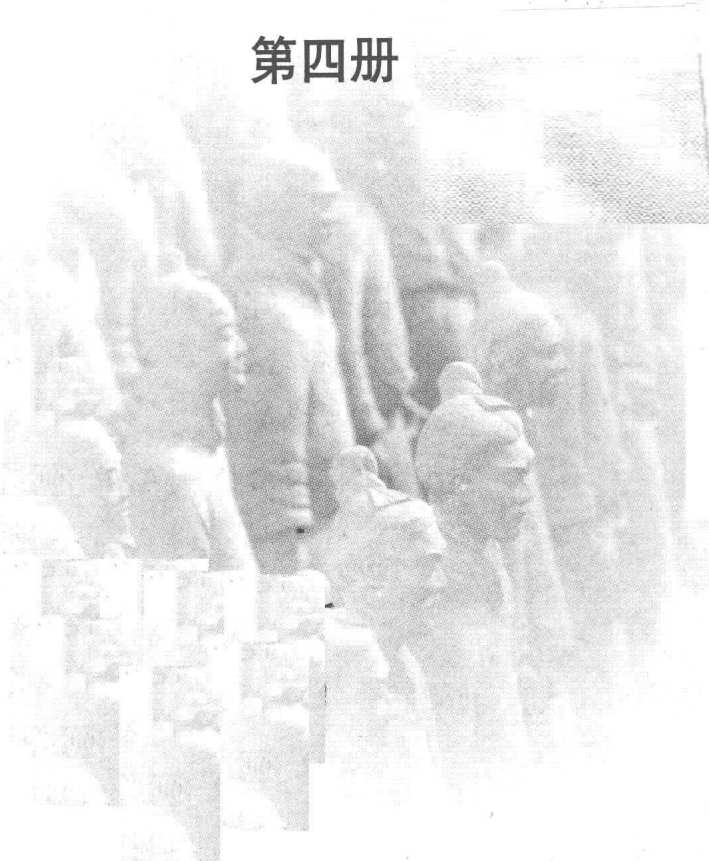
КИТАЙСКИЙ ЯЗЫК

汉语

НОВЫЙ ОБЪЕКТ
新目标

《汉语新目标》编写委员会 编著

第四册



КИТАЙСКИЙ ЯЗЫК НОВЫЙ ОБЪЕКТ

教育科学出版社

中国·北京

责任编辑 王 兰
版式设计 贾艳凤
责任校对 张 珍
责任印制 曲凤玲

图书在版编目(CIP)数据

汉语新目标. 第4册/《汉语新目标》编写委员会编
著. —北京:教育科学出版社,2004. 8
中国国家汉办规划教材
ISBN 7-5041-2894-5

I. 汉... II. 汉... III. 汉语 - 对外汉语教学 - 教材 IV. H195.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2004)第 068404 号

出版发行 教育科学出版社

社 址 北京·北三环中路 46 号

邮 编 100088

传 真 010 - 62013803

经 销 各地新华书店

印 刷 北京中科印刷有限公司

开 本 890 毫米×1240 毫米 1/16

印 张 14

市场部电话 010 - 62003339

编辑部电话 010 - 82080167

网 址 <http://www.esph.com.cn>

版 次 2004 年 8 月第 1 版

印 次 2004 年 8 月第 1 次印刷

如有印装质量问题,请到所购图书销售部门联系调换。

前 言

《汉语新目标》系中国国家对外汉语教学领导小组办公室重点规划项目,是迄今第一套以俄语注释的、适用于大学阶段汉语教学的系列教材,同时,也可供相应程度的修习汉语者学习使用。

全套教材共九册,以每学期一册的教学进度,可供学生1至5年级或相应程度的修习汉语者从初级到高级汉语各阶段使用。

这套教材是依据对外汉语教学大纲,采用具有鲜明时代特色、生动活泼、贴近生活的语言材料,充分考虑读者学习汉语的特点而编写的。

《汉语新目标》吸收了近年来对外汉语教材编写理论的研究成果,体现了第二语言教学的新思路。教材根据循序渐进的原则,由浅入深,从易到难。课文题材广泛,内容丰富,既体现了时代特色,又表现出语言的稳定性,且具有一定的趣味性;语法以教材体系的完整性、科学性为出发点,兼顾学习的难点和重点;练习项目的安排,以训练读者语言能力及语言交际能力为主,通过多种途径和方式,达到其熟练掌握所学知识的目的。

《汉语新目标》在编写过程中得到了国家汉办的大力支持,俄罗斯国立远东大学东方语言学院汉学系的部分教师也提出了很多宝贵的意见和建议。北京语言大学鲁健骥教授、任远教授、火箭飞副教授,中国人民大学李泉教授,北京师范大学马燕华副教授以及在乌克兰国立基辅大学长期教授汉语的张汉儒副教授对教材进行了认真细致的审定。在此一并表示感谢。

本教材在编写中虽然参考了国内外有关教材,但是由于我们的水平有限,时间仓促,疏漏和不当之处在所难免,恳切希望读者提出宝贵的意见,以便今后不断完善。

编 者
2004年5月

目 录

第 一 课

- 一、课文 人对了,世界就对了 (1)
- 二、新词语 (2)
- 三、词语搭配 (5)
- 四、语法·注释 (6)
 - 1.来..... 2. 形容词的重叠(2) 3. 形/动+极了
 - 4. 先.....接着.....
- 五、练习 (8)
- 六、阅读课文 (一)打猎 (二)买苹果 (10)

第 二 课

- 一、课文 赴约 (12)
- 二、新词语 (13)
- 三、词语搭配 (16)
- 四、语法·注释 (17)
 - 1. 如何 2. 兼语句(5):第一个动词是“是”的兼语句
 - 3. 趋向动词的引申用法(2) 4. 被动句(2)
- 五、练习 (19)
- 六、阅读课文 新年的约会 (22)

第 三 课

- 一、课文 三代日记 (23)
- 二、新词语 (24)

三、词语搭配	(28)
四、语法·注释	(29)
1. 副词“老” 2. 更 3. “是”字句(3):主语+是+动词词组	
五、练习	(30)
六、阅读课文 我国城乡人民生活水平达到小康	(32)

第四课

一、课文 陌生人敲门	(34)
二、新词语	(35)
三、词语搭配	(38)
四、语法·注释	(39)
1. 尽管……但是…… 2. 不……不…… 3. 既……又……	
五、练习	(41)
六、阅读课文 擦肩而过的朋友	(44)

第五课

一、课文 神农架与“野人”之谜	(45)
二、新词语	(46)
三、词语搭配	(49)
四、语法·注释	(51)
1. 助词“所” 2. 现代汉语中的文言虚词	
五、练习	(52)
六、阅读课文 神农架七日游	(55)

第六课

一、课文 大大、爹爹和爸爸	(57)
二、新词语	(58)
三、词语搭配	(61)
四、语法·注释	(61)
“是”字句(4):是+介词词组	
五、练习	(62)
六、阅读课文 邻家父子	(64)

第七课

一、课文 朦胧的婚纱照	(66)
-------------------	------

二、新词语	(67)
三、词语搭配	(70)
四、语法·注释	(70)
1. 由于 2. 比较句(3):像(有)……这么(那么)+形容词 3. 来着	
4. 疑问代词的活用(1):①任指;②虚指	
五、练习	(73)
六、阅读课文 最后的照片	(76)

第八课

一、课文 网上约会	(78)
二、新词语	(79)
三、词语搭配	(82)
四、语法·注释	(83)
1. 介词“将” 2. 复句小结	
五、练习	(85)
六、阅读课文 朝三暮四	(88)

第九课

一、课文 成功	(90)
二、新词语	(91)
三、词语搭配	(93)
四、语法·注释	(94)
不但……还(也/又)……	
五、练习	(95)
六、阅读课文 戒烟	(97)

第十课

一、课文 上帝的小站	(99)
二、新词语	(100)
三、词语搭配	(102)
四、语法·注释	(103)
1. 相当 2. 没有……就没有…… 3. 按照	
五、练习	(104)
六、阅读课文 捐献遗体	(107)

第十一课

一、课文 平原上的事物	(108)
二、新词语	(109)
三、词语搭配	(112)
四、语法·注释	(112)
1. 仅仅 2. 仍然 3. 副词“倒”	
五、练习	(115)
六、阅读课文 南京的大树	(117)

第十二课

一、课文 打针	(119)
二、新词语	(120)
三、词语搭配	(123)
四、语法·注释	(123)
1. 照 2. 人家 3. 可能补语(2):动+得(不)+趋向补语	
五、练习	(125)
六、阅读课文 医院里的故事	(128)

第十三课

一、课文 你身上有多少个口袋	(130)
二、新词语	(131)
三、词语搭配	(134)
四、语法·注释	(135)
1. 介词“就” 2. 一方面……(另)一方面……	
五、练习	(136)
六、阅读课文 “信任”这个词很重	(138)

第十四课

一、课文 广告时代	(139)
二、新词语	(140)
三、词语搭配	(143)
四、语法·注释	(144)
1. 本 2. 就是……也…… 3. 总之	
五、练习	(146)

六、阅读课文 广告二则	(148)
-------------------	-------

第十五课

一、课文 知识战争	(151)
二、新词语	(152)
三、词语搭配	(155)
四、语法·注释	(156)
1. 以 2. 则 3. 以及 4. 不用说……就是……	
五、练习	(158)
六、阅读课文 不战而胜	(160)

第十六课

一、课文 花店的传统	(162)
二、新词语	(163)
三、词语搭配	(166)
四、语法·注释	(167)
兼语句(6):动词是“使”的兼语句	
五、练习	(167)
六、阅读课文 画画儿的女孩	(170)

第十七课

一、课文 手比头高	(172)
二、新词语	(173)
三、词语搭配	(177)
四、语法·注释	(177)
1. 可能补语(3):①动+得过/不过;②动+得了/不了	
2. 比较句(4):A跟(和/同/像)B这么(那么)+形容词	
3. 哪怕……也……	
五、练习	(178)
六、阅读课文 相声:眼睛的功能	(181)

第十八课

一、课文 捡麦穗	(183)
二、新词语	(185)
三、词语搭配	(187)

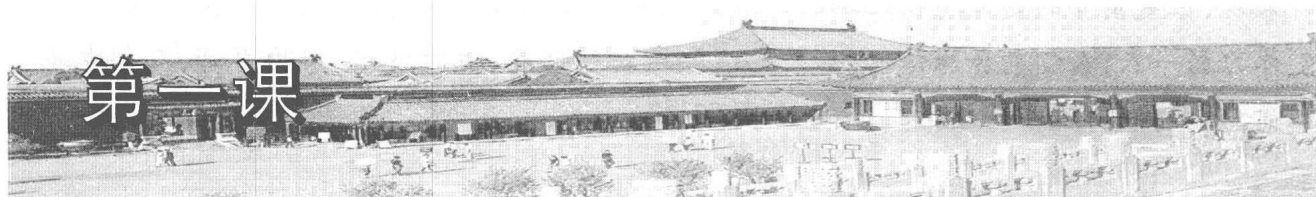
四、语法·注释	(188)
1. 趁 2. 兼语句(7)间接宾语做兼语 3. 或者……或者……	
五、练习	(189)
六、阅读课文 地平线	(192)

第 十 九 课

一、课文 选择当家人	(194)
二、新词语	(195)
三、词语搭配	(197)
四、语法·注释	(198)
1. 形容词的重叠(3):A 里 AB 式 2. 既然……就……	
五、练习	(199)
六、阅读课文 请你选择	(201)

第 二 十 课

一、课文 生命与基因	(203)
二、新词语	(204)
三、词语搭配	(206)
四、语法·注释	(207)
1. 主语前隐含“关于/对于/无论” 2. 某	
五、练习	(209)
六、阅读课文 中国科学家宣布提前完成人类基因组中国部分的 测序工作	(212)



一、课 文

人对了,世界就对了

周日的早晨,四十来岁的教授在苦苦地思索着第二天讲座的题目。胖胖的小儿子在旁边不停地吵闹,搞得他心烦意乱。他随手翻开一本旧杂志,把印有世界地图的一页撕成碎片,然后对儿子说:“如果你能把地图拼对了,我就带你出去玩儿。”他想这样可以让孩子安静半天,没想到只过了几分钟,儿子就把地图拼好了。他惊讶地问:“你怎么拼得这么快?”儿子回答:“这很容易,地图的背面是一个人的照片,我就翻过来拼照片。如果人对了,世界就对了。”这位教授眼前一亮,一下子找到了讲座的题目:人对了,世界就对了。

听了这个小故事,我也眼前一亮。因为小孩子无意中说出一个深刻的人生哲理:你的世界是什么样的,很大程度取决于你的行动,你的行动又取决于你的态度。

第二次世界大战的时候,有一个名叫弗兰克的心理医生被关在集中营里,他感到痛苦极了。但是每当他感到痛苦的时候,他就想像自己正在讲坛上讲课,内容就是集中营里的心理学。这时,他所有的痛苦,都成为心理学的研究课题。弗兰克用这种办法使自己摆脱了痛苦的境地,顽强地活了下来。

每个人一生中的许多境遇自己无法选择,但每种境遇能不能改变,向哪个方向改变,很多时候却取决于你对自我的认识,你的态度是积极的还是消极的。态度决定一切。

一个人被毒蛇咬伤了,如果只是哀叹自己倒霉,等待他的将是死亡;如果去追杀毒蛇,那只会加速死亡。如果他停下来,先迅速吸出毒液,接着到最近的医院去治疗,他就很有可能不会死去。



一个足球运动员,当他好不容易能够上场比赛时,虽然他的技术、体力会决定他的表现,但更重要的是他对待比赛的态度。如果他是积极地对待比赛,他的技术差一点、体力弱一点,人们也会原谅他;如果他消极地对待比赛,他的技术、体力再好,人们也不愿意看到他出现在赛场上。

二、新词语

1. 周日(名) zhōurì воскресенье

2. 教授(名) jiàoshòu профессор

3. 思索(动) sīsuǒ думать, размышлять

他低头不说话,那就说明他正在思索问题。

4. 讲座(名) jiǎngzuò 講座 лекция

5. 题目(名) tí mù 題目 тема

6. 吵闹(动) chǎonào 吵鬧 шуметь

这儿太吵闹了,我们到那边去吧。

7. 搞(动) gǎo натворить, заниматься

(1) 你怎么把家搞得这么乱。

(2) 他是搞数学的。

8. 心烦意乱(成) xīnfán yìluàn 心煩意亂 не находить покоя, не в духе

他的话使她心烦意乱。

9. 随手(副) suíshǒu 隨手 машинально, заодно

孩子说要本子,爸爸随手从包里拿出一个就给了孩子。

10. 翻(动) fān рыться, искать

他在房间里翻了半天也没找到那本书。

11. 印(动) yìn печатать

杂志上印着他的照片。

12. 撕(动) sī разорвать

他把纸撕开一人一半。

13. 碎片(名) suìpiàn кусочки

14. 拼(动) pīn соединить

(1) 我们今天一定要把这些图案拼起来。

(2) 他东拼西凑借到了5000元钱。

15. 安静(形;名) ānjìng тихий; тишина

- (1) 上课的时候,请大家保持安静。
 (2) 孩子现在安静了。
16. 惊讶(形) jīngyà 驚訝 удивлять; удивляться
 看到这些画儿,大家都很惊讶。
17. 背面(名) bèimiàn обратная сторона
 书的背面写满了字。
18. 无意(动) wúyì 無意 не намерен, из-за неосторожности
 (1) 我们无意改变你的想法。
 (2) 他无意中说出了秘密。
19. 深刻(形) shēnkè глубокий
 这个电影给他留下了深刻的印象。
20. 哲理(名) zhé lǐ философия
21. 取决于 qǔjué yú 取決於 зависеть
 能不能成功就取决于大家努力不努力。
22. 人生(名) rénshēng жизнь
23. 态度(名) tàidù 態度 отношение
24. 集中营(名) jízhōngyíng 集中營 концлагерь
25. 痛苦(形) tòngkǔ страдать, горе
 失恋以后他非常痛苦。
26. 想像(动;名) xiǎngxiàng 想像 воображать; воображение
 (1) 他想像着有一天能再见到她。
 (2) 这些都是他的想像,不是真的。
27. 讲坛(名) jiǎngtán 講壇 кафедра
28. 课题(名) kètí 課題 тема
29. 摆脱(动) bǎituō 擺脫 избавиться
 他一直摆脱不了父亲对他的影响。
30. 境地(名) jìngdì степень
 他没想到事情会发展到这种境地。
31. 顽强(形;副) wánqiáng 頑強 упорный; упорно
 (1) 在这次比赛中,队员们表现得很顽强。
 (2) 他一直顽强地坚持到最后。
32. 境遇(名) jìngyù положение
33. 选择(动;名) xuǎnzé 選擇 выбрать; выбор
 (1) 他选择了一条自己认为对的路。
 (2) 我相信你的选择是对的。

34. 自我(代) zìwǒ себя, сам
考试以后,他自我感觉良好。
35. 积极(形;副) jīqí 積極 АКТИВНЫЙ; АКТИВНО
(1) 他们对这些活动很积极。
(2) 队员们在积极地准备比赛。
36. 消极(形;副) xiāojí 消極 ПАССИВНЫЙ; ПАССИВНО
(1) 他的想法有些消极。
(2) 我们不能消极地对待工作。
37. 决定(动;名) juéding решить; решение
(1) 他决定离开这家公司。
(2) 你的决定是对的。
38. 毒蛇(名) dúshé ядовитая змея
39. 咬(动) yǎo кусать
孩子咬了他一口。
40. 哀叹(动) āitàn 哀嘆 горевать, вздыхать по
许多人哀叹自己的衰老。
41. 倒霉(形) dǎoméi 倒楣 невезучий; несчастный
(1) 没想到遇见这么一件倒霉的事。
(2) 今天真倒霉,丢了钱包。
42. 加速(动) jiāsù ускорить
我们要加速改革开放。
43. 吸(动) xī вытягивать; вздыхать
(1) 磁铁把那些铁吸了过去。
(2) 他深深吸了一口气。
44. 毒液(名) dúyè яд
毒蛇的毒液可以用来制药。
45. 治疗(动) zhìliáo 治療 лечить, лечиться, вылечиться
(1) 我们医院治疗这种病治疗得最好。
(2) 经过治疗,他的病全好了。
46. 技术(名) jìshù 技術 технология, искусство, мастерство
47. 体力(名) tǐlì 體力 выносливость

专有名词

1. 第二次世界大战 Dì Èr Cì Shìjiè Dàzhàn 第二次世界大戰 Вторая мировая война
2. 弗兰克 Fúlánkè 弗蘭克 Франк

三、词语搭配

1. 苦

[~谓]	苦等	苦想	苦读
[~谓]	苦苦哀求	苦苦追问	苦苦等待
[~宾]	苦了一辈子	苦了半生	苦了自己
[~中]	苦果	苦处	苦活

2. 取决于

[~宾]	取决于你	取决于天气	取决于大家的态度
[状 ~]	完全取决于	部分取决于	并不取决于

3. 摆脱

[~宾]	摆脱困境	摆脱麻烦	摆脱影响
[状 ~]	无法摆脱	尽早摆脱	努力摆脱
[~补]	摆脱不了	摆脱掉了	

4. 自我

[~谓]	自我教育	自我批评	自我调节
[动 ~]	表现自我	展示自我	寻找自我

5. 积极

[~谓]	积极工作	积极参加	积极合作
[~中]	积极分子	积极态度	积极因素
[动~]	表现积极	工作积极	
[状~]	很积极	不积极	

说明：“~”表示要搭配的词语；“谓”为谓语；“中”表示中心语。状语、定语后或补语前的成分为中心语。

四、语法·注释

1. ……来……

四十来岁的教授正在苦苦地思索第二天讲座的题目。

“来”用在数词后，量词前，可以表示大概的数目，一般指不到那个数，有时也指比那个数稍大或稍小。数词限于十或末位为十的多位数。

“来” часто ставится после числительных, обозначает приблизительное количество.

例如：二十来个人/十来天时间/五十来岁/一共一百五十来件

“来”也可以用在度量衡量词后。数词可以是位数或多位数，“来”的后面必须有相应的形容词或名词。

“来” также ставится после существительных со значением меры. Тогда числительные могут быть простыми или сложными, после “来” непременно ставится прилагательное или существительное.

例如：三米来长/五斤来重/两尺来高/一里来地

2. 形容词的重叠(2)

四十来岁的教授正在苦苦地思索第二天讲座的题目。

单音节形容词按 AA 式重叠，重叠的单音节形容词作状语、补语的定语时，表示程度深。

Односложные прилагательные могут повторяться по модели AA. Такие повторы обозначают значительную степень признака, когда прилагательные выступают в качестве обстоятельства и определения к дополнению.

例如：

(1)我自己会走，我要走得远远的。

(2) 今天是开学的第一天,他早早地来到了学校。

重叠的单音节形容词作补语的定语时一般不表示程度深,但描写作用更强,而且包含喜爱的感情色彩。

Когда односложные прилагательные по модели АА выступают в качестве определения к дополнению, они обычно не обозначают значительную степень признака, а играют описательную роль и имеют усилительное значение.

例如:

(3) 姑娘长着长长的眉,大大的眼睛,高高的鼻子,小小的嘴。

(4) 她长着一双弯弯的眉毛。

3. 形/动 + 极了

他感到痛苦极了。

“形容词/动词 + 极了”表示最高程度,常用于口语。

Конструкция “прилагательное / глагол + 极了” обозначает наивысшую степень.

Данная конструкция часто употребляется в разговорной речи.

例如:

(1) 房间收拾得干净极了。

(2) 他的话对极了。

(3) 经理对他的工作满意极了。

(4) 我对他的才能佩服极了。

4. 先……接着……

如果他停下来,先迅速吸出毒液,接着到最近的医院去治疗,他就很有可能活下来。

“先……接着……”表示两个动作或行为先后发生。

Конструкция “先……接着……” в роли обстоятельства обозначает то, что два действия или совершаются одно за другим или одно состояние сменяет другое.

例如:

(1) 小王先给家里打了一个电话,接着又给单位拍了一封电报。

(2) 热尼亚先唱了一首中国歌,接着又唱了一首俄国歌。

(3) 她先去买了一双鞋,接着又去书店买书。

在一些句子中也可以不用“先”,只用“接着”,其意思不变。

В некоторых предложениях вместо “先” можно употребить “接着”, причем значение высказывания не меняется.

例如:

(4) 他休息了一会儿又接着上课。